

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	TALBOT	Simoa Sunbeam 1,6 (RADCC / T4DCC oder RADCD / T4DCD)	CH 0795 1.1

Hersteller	CHRYSLER UNITED KINGDOM LTD., ab 1.1.80 TALBOT MOTOR COMPANY LTD., Whitley, Coventry (GB)
Erkennungsmerkmale	"RADCC.." / "T4DCC.." oder "RADCD.." / "T4DCD.." auf Hersteller-Plakette und vor Fahrgestell-Nummer
Herstellerplakette	unter Motorhaube, vorn rechts oben auf Traverse
Fahrgestellnummer	unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite bei Federbeinabstützung
Motorzeichen	"TB" (70 CV) oder "WB" (80 CV) hinten bei Motornummer, rechts seitlich auf Motorblock
Hauptimporteur	CHRYSLER (SUISSE) S.A., ab 1.1.80 TALBOT (SUISSE) S.A., Baslerstrasse 71, 8048 Zürich
Geprüftes Fahrzeug	"RADCDL 100 050 / 100 055

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch
Getriebe	mechanisch synchronisiert, oder Automat
Anzahl Gänge	4 Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H-Innenbacken, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder Bremskraftbegrenzer auf die Hinterräder
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter; separate Kontrollampe

Motor	TALBOT	Typ	TB / WB
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	B	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	87,35	Hub	66,68
Bohrung	1598	Steuer-PS	8,14
Hubraum	51 / 59	bei U/min	4800 / 5400
Leistungs-kW	70 / 80 DIN		
PS	89 / 88 dB/A	bei U/min	3600 / 4050 *)
Lärm-Nahfeld	2 = 210 x Ø 76 mm / 330 x 255 x 105 mm		
Schalldämpfer	ECE-15/03; CO 1,4 % bei 950 U/min. **)		
Abgasprüfung	ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D		
Entstörung			

Karosserie	Limousine
Anzahl Türen	2 Geschw. Messer km/h
Sicherheitsgurten	Ar4 (E) Rückspiegel links/rechts
Unterlegkeil	- Zugvorrichtung
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss
Anzahl Plätze	l 5 v 2 M h 3
Masse	Innen aussen
Länge	3830 Achsabstand 2413
Breite	1603 Doppelachse v h
Höhe	1395 Spurweite v h 1310
Ueberhang	s v h 690 Spurweite v h
	h 727 Spurkreis l r 8900 r 9100
Abstand Lenkrod - vorderste Fahrzeugteile	

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	510	425	935
Nutzlast	100	250	350
Gesamtgewicht	610	675	1285
Fabrikgarantie			1320
Reifengrösse	155 SR 13	155 SR 13	(Varianten +)
Ply / bar	R / 1,5	R / 1,9	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	610	740	
für V max	180	180	
Garantierte Anhängelast gebremst			mech. / autom. 800 / 800
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			160 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	2/ LUCAS 6H 70200 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis	
Art des Fahrzeuges	Personenwagen
Marke und Typ	TALBOT Simca Sunbeam 1,6
Typenscheinnummer	CH 0795 11
Karosserie	Limousine
Plätze	total 5 vorn 2
Leergewicht	935
Nutzlast	-
Gesamtgewicht	1320
Treibstoff	B
Steuer-PS	8,14
Hubraum	1598

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: Motor WB mit mech. Getriebe = 50 km/h, M2, 1A 3,70 = 79 dB/A
 autom. Getriebe = 50 km/h, D, 1A 3,54 = 78 dB/A
 Motor TB mit mech. Getriebe = 50 km/h, M2, 1A 3,54 = 77,9 dB/A
 autom. Getriebe = 50 km/h, D, 1A 3,54 = 76,8 dB/A
- **) Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens; unter Motorhaube, links auf Kotflügelinnenseite.
- +) Reifenvariante : 175/70 SR 13 Tragkraft v + h = 770 kg (1,9) Vmax. 180 km/h.
- Felgenvarianten : 4 1/2 J x 13" oder 5 J x 13" Spurweiten unverändert.
 5 1/2 J x 13" "38 INSET" Leichtmetall, Spurweiten unverändert.

Ersetzt TS CH 0795 11 vom 25.04.78 / 23.05.79
 Hersteller, Importeur, Erkennungsmerkmale
 (22.01.80)

Ort und Datum der Prüfung Paris, 25.04.78 / Bern, 23.05.79 (Adm.)

Eidg. Typenprüfstelle